



50°6'14.083"N, 14°23'26.365"E

Národní technická knihovna
National Technical Library

Návod na správu SK VPK

Obsah

1. Úvod	1
2. Souborný katalog	2
Vyhledávání	2
Nový záznam	3
Aktualizace odběrů a licencí.....	5
Vymazání záznamu.....	7
3. Pravidla pro vyplňování polí formuláře	7
4. Aktualizace objednávek.....	9
5. Závěrem	11

Oddělení speciálních služeb
www.techlib.cz

Národní technická knihovna
Technická 6/2710
160 80 Praha 6

1. Úvod

VPK je společným projektem knihoven, které si vzaly za úkol zjednodušit přístup k plným textům odborných článků. Prostřednictvím tohoto návodu se pokusíme účastnickým knihovnám toto poslání usnadnit. Nejprve zrekapitulujme činnosti, které knihovnám vyvstávají v souvislosti s účastí na projektu VPK:

- poskytování služeb VPK
- zakládání nových záznamů periodik, které v SK VPK nebyly dosud vytvořeny
- úprava odběrů a licencí u jednotlivých záznamů titulů ze svého fondu
- aktualizace seznamu plánovaných periodik na další rok

Knihovny pro tyto činnosti používají jednoduchý systém, do kterého je třeba se přihlásit pod svým jedinečným uživatelským jménem a heslem. Orientace v rozhraní Souborného katalogu VPK je následující:

Virtuální polytechnická knihovna - Servisní centrum *Uživatel: ABA 013*

1. **Knihovna: ABA 013**
Národní technická knihovna, Praha
2. **Souborný katalog**
Aktualizace objednávek na r. 2009
[Správa licencí](#)
[Výpis objednávek na r. 2009](#)
[Export dat](#)
3. **[[Virtuální polytechnická knihovna](#)] [[Servisní centrum](#)] [[Souborný katalog](#)]**

1. Identifikace knihovny:

Sigla, název, místo

2. Nástroje pro správu:

Souborný katalog, Aktualizace objednávek, Správa licencí, Výpis objednávek, Export dat

3. Fixní část rozhraní:

VPK, Servisní centrum, Souborný katalog

2. Souborný katalog

Souborný katalog Virtuální polytechnické knihovny (SK VPK) je veřejně přístupný automatizovaný knihovní katalog, který obsahuje záznamy odborných časopisů tématicky zaměřených na techniku a související přírodní vědy, společenské vědy a medicínu, uchovávaných ve fondech knihoven účastníků VPK.

Vyhledávání

Účastnické knihovny mají stejné možnosti vyhledávání jako každý jiný registrovaný i neregistrovaný uživatel. Jedná se o jednoduché vyhledávání podle *Názvu*, *Vydavatele* a *ISSN*.

Virtuální polytechnická knihovna - Souborný katalog - Vyhledávání Uživatel: ABA 013

K vyhledání časopisu můžete použít též **abecední rejstříky**.

Zvolte prohledávanou položku:

Zadejte hledaná slova:

Slova lze zkrátit pomocí znaku "?", T... konci, na začátku či uprostřed slova, ale pro každé zadané slovo pouze jednou a jeho význam je (přesně) jakýchkoliv znaků". Je-li zadáno více slov, budou nalezeny záznamy obsahující současně všechna hledaná slova, bez ohledu na pořadí jejich výskytu v záznamu.

Další možností jak dohledat požadovaný záznam je prohlížení *abecedních rejstříků*.

Virtuální polytechnická knihovna - Souborný katalog - Rejstříky Virtuální polytechnická knihovna - Souborný katalog - Rejstříky

Zvolte položku:

Zadejte hledaný termín:

[<<< předchozí strana](#)

- [Biomaging](#) (1)
- [Biologia e Conservazione della Fauna](#) (1)
- [Biologia et immunologia reproductionis](#) (1)
- [Biologia plantarum](#) (2)
- [Biologia w Szkole](#) (1)
- [Biológia](#) (1)
- [Biológia, ekológia, chémia](#) (1)
- [Biological abstracts](#) (1)
- [Biological and pharmaceutical bulletin](#) (1)
- [Biological bulletin](#) (1)
- [Biological conservation](#) (1)
- [Biological control](#) (1)
- [Biological cybernetics](#) (2)
- [Biological chemistry](#) (2)
- [Biological chemistry Hoppe-Seyler](#) (3)
- [Biological invasions](#) (1)
- [Biological journal of the Linnean Society](#) (1)
- [Biological & pharmaceutical bulletin](#) (2)
- [Biological psychiatry](#) (1)
- [Biological psychology](#) (1)

[následující strana >>>](#)

Nový záznam

Nový záznam vytváříme pouze v případě, kdy titul v katalogu dosud není uložen. Je vhodné katalog prohledat jak podle názvu, tak podle ISSN.

Odkaz na vytvoření *nového záznamu* je přístupný pouze přes jiný již existující záznam.

Virtuální polytechnická knihovna - Souborný katalog - Úplný záznam dokumentu		Uživatel: ABA 013
<u>Název</u>	Biological cybernetics	
<u>Klíč. název</u>	Biological cybernetics	
<u>Vydavatel</u>	Berlin : Springer, 1975-	
<u>ISSN</u>	0340-1200 print	
<u>ISSN</u>	1432-0770 online	
<u>Obor</u>	biologie bi - PSH	
<u>Obor</u>	výpočetní technika vt - PSH	
<u>Dříve jako</u>	Kybernetik, ISSN 0023-5946	
<u>Odběr</u>	ABA007 [i]: 1975-1998 / sign. PD 1703	
<u>Online</u>	ABA007 [i]: 1997-2009	
<u>Online</u>	ABA009 [i]: 1997-2009	
<u>Online</u>	ABA013 [i]: 1997-2010	
<u>Online</u>	PNA001 [i]: 1997-2009	
Aktualizace SK:	Editace záznamu - Nový záznam - Aktualizace odběrů - Aktualizace licencí	SFX: JIB NTK SKC EZB NTK MARC

Při vytváření nového záznamu vyplňujeme formulář s těmito poli:

ISSN Print; Klíčový název ISSN print; ISSN Online; Klíčový název ISSN online; Název; Série a Variantní názvy; Místo vydání; Vydavatel; Kód země; Počátek a Konec vyd.; Dříve a Dále jako; Obor; Obor NLK

Je-li to možné, při vytváření nového záznamu ověřujeme bibliografické údaje na portálu ISSN, případně pomocí zdrojů níže uvedených.

Portál ISSN: <http://portal.issn.org/> - pro zahraniční časopisy (rozhraní v anglickém jazyce)

Česká národní databáze ISSN: <http://www.techlib.cz/cs/issn/> - pro české časopisy

Ulrich's periodicals directory: <http://www.ulrichsweb.com/ulrichsweb/> - rozhraní v anglickém jazyce

Zeitschriftendatenbank: <http://dispatch.opac.ddb.de> - ZDB, rozhraní v německém nebo anglickém jazyce

Library of Congress Online Catalog: <http://catalog.loc.gov/> - rozhraní v anglickém jazyce

British Library Integrated Catalogue: <http://catalogue.bl.uk/> - rozhraní v anglickém jazyce

OCLC WorldCat: <http://www.oclc.org/worldcat/default.htm> - rozhraní v anglickém, německém, francouzském, španělském aj. jazyce

Aktualizace odběrů a licencí

Aktualizovat záznamy periodik lze v průběhu celého roku. Úpravy se provádí samostatně u každého jednotlivého titulu periodika. Pro tištěné časopisy používáme *Aktualizaci odběrů*, pro on-line časopisy *Aktualizaci licencí*.

Virtuální polytechnická knihovna - Souborný katalog - Úplný záznam dokumentu

Uživatel: ABA 013

Název Biological cybernetics
Klíč. název Biological cybernetics
Vydavatel Berlin : Springer, 1975-
ISSN 0340-1200 print
ISSN 1432-0770 online
Obor biologie bi - PSH
Obor výpočetní technika vt - PSH
Dříve jako Kybernetik, ISSN 0023-5946
Odběr ABA007 [i]: 1975-1998 / sign. PD 1703
Online ABA007 [i]: 1997-2009
Online ABA009 [i]: 1997-2009
Online ABA013 [i]: 1997-2010
Online PNA001 [i]: 1997-2009

Aktualizace SK: [Editace záznamu](#) - [Nový záznam](#) - [Aktualizace odběrů](#) - [Aktualizace licencí](#)

SFX: [JIB](#) [NTK](#)
[SKC](#) [EZB](#) [NTK](#) [MARC](#)

Aktualizace provádíme přes aktualizací tabulku zaškrtnutím příslušných roků odběru.

Pro tištěné odběry vidíme v záhlaví název a ISSN vybraného titulu:

Virtuální polytechnická knihovna - Souborný katalog - Aktualizace odběrů

Uživatel: ABA 013

Forschung. - ISSN 0172-1518

<input type="checkbox"/>	1981	<input type="checkbox"/>	1991	<input type="checkbox"/>	2001		
<input type="checkbox"/>	1982	<input type="checkbox"/>	1992	<input type="checkbox"/>	2002		
<input type="checkbox"/>	1983	<input type="checkbox"/>	1993	<input type="checkbox"/>	2003		
<input type="checkbox"/>	1984	<input type="checkbox"/>	1994	<input type="checkbox"/>	2004		
<input type="checkbox"/>	1985	<input type="checkbox"/>	1995	<input type="checkbox"/>	2005		
<input type="checkbox"/>	1986	<input type="checkbox"/>	1996	<input type="checkbox"/>	2006		
<input type="checkbox"/>	1987	<input type="checkbox"/>	1997	<input checked="" type="checkbox"/>	2007		
<input type="checkbox"/>	1988	<input type="checkbox"/>	1998	<input checked="" type="checkbox"/>	2008		
<input type="checkbox"/>	1979	<input type="checkbox"/>	1989	<input type="checkbox"/>	1999	<input checked="" type="checkbox"/>	2009
<input type="checkbox"/>	1980	<input type="checkbox"/>	1990	<input type="checkbox"/>	2000	<input checked="" type="checkbox"/>	2010

[Uložit aktuální nastavení](#)

[Obnovit původní nastavení](#)

Máme-li u titulu nastavené nějaké online odběry, zobrazí se nám podobná tabulka i po použití odkazu *Aktualizace licencí*. V záhlaví vidíme navíc i jméno licence v rámci které je titul přístupný. V případě, že aktuální odběr titulu máme dostupný v rámci jiné licence, použijeme odkaz pod tabulkou.

Biological cybernetics. - ISSN 0340-1200

Licence: Springer Link - Licence (2009-2013)

<input type="checkbox"/>	1981	<input type="checkbox"/>	1991	<input checked="" type="checkbox"/>	2001		
<input type="checkbox"/>	1982	<input type="checkbox"/>	1992	<input checked="" type="checkbox"/>	2002		
<input type="checkbox"/>	1983	<input type="checkbox"/>	1993	<input checked="" type="checkbox"/>	2003		
<input type="checkbox"/>	1984	<input type="checkbox"/>	1994	<input checked="" type="checkbox"/>	2004		
<input type="checkbox"/>	1975	<input type="checkbox"/>	1985	<input type="checkbox"/>	1995	<input checked="" type="checkbox"/>	2005
<input type="checkbox"/>	1976	<input type="checkbox"/>	1986	<input type="checkbox"/>	1996	<input checked="" type="checkbox"/>	2006
<input type="checkbox"/>	1977	<input type="checkbox"/>	1987	<input checked="" type="checkbox"/>	1997	<input checked="" type="checkbox"/>	2007
<input type="checkbox"/>	1978	<input type="checkbox"/>	1988	<input checked="" type="checkbox"/>	1998	<input checked="" type="checkbox"/>	2008
<input type="checkbox"/>	1979	<input type="checkbox"/>	1989	<input checked="" type="checkbox"/>	1999	<input checked="" type="checkbox"/>	2009
<input type="checkbox"/>	1980	<input type="checkbox"/>	1990	<input checked="" type="checkbox"/>	2000	<input checked="" type="checkbox"/>	2010

Uložit aktuální nastavení

Obnovit původní nastavení

[Jiná licence](#)

Zobrazí se nám seznam dostupných licencí. Stejný seznam se zobrazí v případě, že k titulu zadáváme online odběry poprvé. Po kliknutí na *odpovídající licenci* se nám zobrazí již známá tabulka s možnými roky odběru.

Zvolte licenci:

- [ScienceDirect: Licence STK - Backfiles](#)
- [ScienceDirect: Tituly Academic Press 1993-2003](#)
- [ScienceDirect: Konsorciální licence - kolekce UTL 1 \(2004-2008\)](#)
- [ScienceDirect: Konsorciální licence - kolekce UTL 5 \(2004-2008\)](#)
- [ScienceDirect: Konsorciální licence - kolekce UTL 4 \(2004-2008\)](#)
- [ScienceDirect: Konsorciální licence - kolekce UTL 3 \(2004-2008\)](#)
- [ScienceDirect: Konsorciální licence - kolekce UTL 2 \(2004-2008\)](#)
- [ScienceDirect: Licence STK - vázáno na odběr tištěné verze \(2005\)](#)
- [ScienceDirect: Freedom Collection \(2009-2013\)](#)
- [ScienceDirect: Mimo Freedom Collection \(2009-2013\)](#)
- [Springer Link: Konsorciální licence \(2004-2008\)](#)
- [Springer Link: Licence \(2009-2013\)](#)
- [Blackwell Synergy: Licence ZPK - vázáno na odběr tištěné verze](#)
- [Blackwell Synergy: Konsorciální licence Blackwell Publishing - kolekce STM \(2004-2006\)](#)
- [Wiley InterScience: Konsorciální licence \(2004-2008\)](#)
- [Wiley InterScience: časopisy Wiley-Blackwell \(2004-2009\)](#)
- [Wiley InterScience: Full Collection \(2009-2013\)](#)
- [Wiley InterScience: STM Collection \(2009-2013\)](#)
- [Wiley InterScience: Core Collection \(2009-2013\)](#)
- [Wiley InterScience: Mimo standardní kolekce InterScience \(2009-2013\)](#)
- [Wiley InterScience: M&N Collection \(2009-2013\)](#)
- [ACS Publications: Produkce The American Chemical Society \(2004-2009\)](#)
- [IoP e-Journals: Konsorciální licence](#)
- [JSTOR: Licence KNAV \(1999-0\)](#)
- [Publisher's Website: Licence ZPK](#)

Poznámka: seznam může obsahovat neaktuální licence, při aktualizaci je třeba vybrat odpovídající licenci. Pokud si nejste svým výběrem jistí, kontaktuje nás (viz závěr dokumentu).

Vymazání záznamu

Celý záznam titulu lze vymazat pouze tehdy, nejsou-li u titulu zadány žádné odběry a aktualizace. V tomto případě se zobrazí potřebný odkaz *Vymazat záznam*.

Název Abhandlungen und Berichte aus dem Museum Heineanum

Vydavatel Halberstadt : Museum Heineanum

ISSN 0947-1057

Aktualizace SK: [Vymazat záznam](#) - [Editace záznamu](#) - [Nový záznam](#) - [Aktualizace odběrů](#) - [Aktualizace licencí](#)

SFX: [JIB NTK](#)
[SKC EZB NTK](#)
[MARC](#)

3. Pravidla pro vyplňování polí formuláře

Následuje přehled základních pravidel pro vytváření záznamů periodik v SK VPK s příklady vyplňování údajů podle databáze Portálu ISSN. Stejnými pravidly se řídíme i při editaci záznamu.

Názvy

Píšeme bez tečky, dvojtečky nebo čárky na konci (i pokud v dalších polích následuje série nebo podnázev, interpunkce bude doplněna automaticky).

Klíčový název uvádíme, pokud se záznam periodika vyskytuje v databázi ISSN (bylo mu přiděleno číslo ISSN). Vyplňujeme ho přesně podle databáze ISSN i s upřesněním v závorce nebo se sérií. Jelikož tento klíčový název je unikátní i pro různé formy titulu, naleznete při editaci nebo vytváření záznamu v SK VPK samostatná pole pro Klíčový název tištěné a online verze časopisu. Ostatní data vyplňujeme přednostně podle tištěné verze titulu.

ISSN	Key Title	IEE proceedings. Part B. Electric power applications
SK VPK	Název	IEE proceedings
	Série	Part B. Electric power applications
	Klíčový název ISSN	IEE proceedings. Part B. Electric power applications

ISSN	Key Title	Instructional science
	Additional Physical Form Entry	Instructional science (Dordrecht. Online) [ISSN 1573-1952]
SK VPK	Název	Instructional science
	Podnázev	an international journal of learning and cognition
	Klíčový název ISSN	Instructional science
	Klíčový název ISSN online	Instructional science (Dordrecht. Online)

Variantní název vyplňujeme, pokud existuje. V případě, že má časopis více variantních názvů, je potřeba nejprve uložit záznam s prvním variantním názvem. Po opětovném otevření editace se zobrazí další pole. Postup opakujeme podle množství variantních názvů.

Data vydávání

Jedná se o jeden z nejdůležitějších údajů. Rok označující počátek vydávání titulu by měl být vždy vyplněn, je možné jej dohledat ve výše uvedených zdrojích. Pokud se nám však nepodaří zjistit přesný rok počátku a/nebo konce vydávání periodika, zapíšeme 0 nebo necháme pole prázdné. Neuvádíme rovněž tvar s otazníky či pomlčkami, např. 198?, 18--.

Kód země

Používáme kódy zemí podle normy ČSN ISO 3166-1.

Dříve jako, Dále jako

Některé časopisy mohou v průběhu svého vydávání měnit název a ISSN. Vztahy mezi těmito tituly uvádíme v polích Dříve jako nebo Dále jako, a to bez upřesnění v závorkách. Vyplňujeme název, do samostatného pole sérii a ISSN. Záznamy předchůdců a následovníků se tímto způsobem propojí a budou na sebe vzájemně odkazovat.

ISSN	Continues	IEE journal on electric power applications [ISSN 0140-1327]
	Continued by	IEE proceedings. Electric power applications [ISSN 1350-2352]
SK VPK	Dříve jako	IEE journal on electric power applications ISSN 0140-1327
	Dále jako	IEE proceedings Série Electric power applications ISSN 1350-2352

ISSN	Continues	IEE proceedings. Software engineering [ISSN 1364-5080]
	Continued by	IET software [ISSN 1751-8806]
SK VPK	Dříve jako	IEE proceedings Série Software engineering ISSN 1364-5080
	Dále jako	IET software ISSN 1751-8806

Obor

Pro základní věcné třídění využíváme v SK VPK Polytematický strukturovaný heslář. V nabídce katalogu jsou všechna hesla nejvyšší úrovně PSH a několik dalších vytipovaných hesel z nižších úrovní.

Pokud tedy nenaleznete heslo, které by daný titul nejlépe vystihovalo, vyberte prosím jeho nadřazený termín např. algebra => matematika apod. Strukturu a další informace o hesláři PSH naleznete na <http://www.techlib.cz/cs/katalogy-a-databaze/ps/>

Obor NLK

vyplňuje se podle katalogizace Národní lékařské knihovny.

4. Aktualizace objednávek

V druhé půli kalendářního roku je knihovna vyzvána servisním centrem, aby vyjádřila pravděpodobnost odběru titulu v následujícím roce. Po přihlášení zvolíme odkaz *Aktualizace objednávek na příslušný rok*, objeví se seznam momentálně odebíraných periodik příslušné knihovny. Míru do jaké předpokládáme odběr i na další rok se určí podle barevné stupnice:

- 0 = červená = odběr zrušen
- 1 = žlutá = spíše ne
- 2 = žlutá = spíše ano
- 4 = zelená = realizovaná objednávka

Pokud v seznamu knihovna nenajde některý ze svých titulů, přejde do souborného katalogu a pokusí se časopis vyhledat (může jej odebírat jiná knihovna). Pokud titul nenajde vytvoří nový záznam (viz. odstavec nový záznam).

ABA 013 - odběr 2010:

Seznam obsahuje všechny tituly, u nichž je uložena informace o docházce či předpokládané objednávce ve sledovaném roce nebo v roce předcházejícím. Význam jednotlivých sloupců je následující: 0 ... odběr zrušen, 1-2 (dříve též 3) ... stupeň potřeby, 4 ... již objednáno.

č. titul	odběr:	0	1	2	4
1. Proceedings of the Institution of Civil Engineers. Management, procurement and law [GB, 1751-4304]	2010:	●	●	●	●
2. {Der }Architekt [DE, 0003-875X]	2010:	●	●	●	●
3. {Der }Bauingenieur [DE, 0005-6650]	2010:	●	●	●	●
4. {Der }Baustoffmarkt [DE, 0005-6448]	2010:	●	●	●	●
5. {Der }Eisenbahningenieur [DE, 0013-2810]	2010:	●	●	●	●
6. {Der }Stahlbau [DE, 0038-9145]	2010:	●	●	●	●
7. {Die }BG [DE, 0723-7561]	2010:	●	●	●	●
8. {Die }Kälte und Klimatechnik [DE, 0343-2246]	2010:	●	●	●	●
9. {Die }Maschine [DE, 0340-5737]	2010:	●	●	●	●
10. {The }American city & county [US, 0149-337X]	2010:	●	●	●	●
11. {The }American journal of science [US, 0002-9599]	2010:	●	●	●	●
12. {The }European physical journal. C, Particles and fields [DE, 1434-6044]	2010:	●	●	●	●
13. {The }European physical journal. A, Hadrons and nuclei [DE, 1434-6001]	2010:	●	●	●	●
14. {The }European physical journal. B, Condensed matter physics [DE, 1434-6028]	2010:	●	●	●	●
15. {The }European physical journal. E. Soft Matter [FR, 1292-8941]	2010:	●	●	●	●
16. {The }Hearing journal [US, 0745-7472]	2010:	●	●	●	●

O přesném termínu aktualizace objednávek budou všechny účastnické knihovny včas informovány elektronickou poštou. Uvedené údaje je možné v případě potřeby měnit i po daném termínu.

S aktualizací objednávek souvisí také odkaz na hlavní stránce Výpis objednávek na příslušný rok. Zde je možné získat průběžné informace o plánované akvizici ostatních účastnických knihoven. Tyto údaje lze využít při vlastní akvizici časopisů tak, aby fondy knihoven byly rozmanité a obsahovaly širokou škálu odborných titulů vzájemně se doplňujících a ne duplikujících.

ABA 013 - odběr 2010:

1. {Der }Architekt [DE, 0003-875X]	2010: ABA 013
2. {Der }Baustoffmarkt [DE, 0005-6448]	2010: ABA 013
3. {Die }Kälte und Klimatechnik [DE, 0343-2246]	2010: ABA 013 OSA 001
4. {Die }Maschine [DE, 0340-5737]	2010: ABA 013
5. {The }American journal of science [US, 0002-9599]	2010: ABA 013 ABD 013
6. {The }Prague Bulletin of Mathematical Linguistics [CZ, 0032-6585]	2010: ABA 013
7. 112 [CZ, 1213-7057]	2010: ABA 013 ABC 034 OSD 002
8. 21. století [CZ, 1214-1097]	2010: ABA 013 BOA 001 BOD 004 HBG 001
9. 3T. Teplo, technika, teplota [CZ, 1210-6003]	2010: ABA 013 BOA 001 OSD 002
10. 4x4 Automagazín [CZ, 1212-7043]	2010: ABA 013 BOA 001
11. 53x11 [CZ, 1803-8018]	2010: ABA 013
12. A Radio. Praktická elektronika [CZ, 1211-328X]	2010: ABA 013 HBG 001 OSD 002 PNA 001
13. A Radio. Konstrukční elektronika [CZ, 1211-3557]	2010: ABA 013 BOA 001 HBG 001 OLA 001 OSD 002

5. Závěrem

Pomozte nám udržovat seznam kontaktů všech účastnických knihoven aktuální. Pokud dojde ke změně pracovníka zajišťujícího opravy a aktualizace SK VPK ve Vaší knihovně, prosím, informujte nás. My pak budeme moci aktuální zprávy adresovat vždy té správné osobě.

V případě, že jste v tomto návodu nenašli potřebné informace, trápí Vás nějaký konkrétní záznam, nebo si potřebujete cokoli ujasnit, neváhejte a obraťte se na nás.

Případně i jakákoli další zpětná vazba je pro nás důležitá. Třeba to budete právě Vy, kdo přijde se zajímavým podnětem, který nám všem pomůže ulehčit nebo zpříjemnit práci při údržbě Souborného katalogu VPK.

Kontakty:

Oddělení speciálních služeb
www.techlib.cz

Luboš Chára
tel.: +420 232 002 403
e-mail: lubos.chara@techlib.cz

Monika Petřeková
tel.: +420 232 002 403
e-mail: monika.petrekova@techlib.cz

Veronika Ježková
tel.: +420 232 002 524
e-mail: veronika.jezkova@techlib.cz

Národní technická knihovna
Technická 6/2710
160 80 Praha 6